

**CENTRO
DRAMÁTICO
NACIONAL**

Texto y dirección
Peter Brook y
Marie-Hélène Estienne

28 Nov – 1 Dic 2019
Teatro María Guerrero

Una mirada al mundo



WHY?

Producción: C.I.C.T - Théâtre des Bouffes du Nord en coproducción con Centro Dramático Nacional, Theatre For A New Audience (New York), Grotowski Institute (Breslavia), National Performing Arts Center (Taiwan) R.O.C. – National Taichung Theater, Teatro Dimitri (Verscio) y Théâtre Firmin Gémier / La Piscine



Théâtre des
**BOUFFES
DU NORD**

Dirección CDN
Ernesto Caballero

cdn.mcu.es
@centrodramatico

entradasinaem.es
902 22 49 49

UNA MIRADA AL MUNDO

WHY?

Texto y dirección

Peter Brook y Marie-Hélène Estienne

Funciones

De 28 de noviembre a 1 de diciembre de 2019

De jueves a sábado, a las 20:00 horas

Duración del espectáculo

1 h aprox

Idioma

Inglés con subtítulos en castellano

Teatro María Guerrero

C/ Tamayo y Baus, 4

28004 Madrid

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL | COMUNICACIÓN

Teléfonos 913109429 – 913109413 - 609 052 508

prensa.cdn@iaem.cultura.gob.es

<http://cdn.mcu.es/>

CDN

Centro Dramático Nacional

Texto y dirección

Peter Brook y Marie-Hélène Estienne

Reparto (por orden alfabético)

Hayley Carmichael

Kathryn Hunter

Marcello Magni

Laurie Blundell (Pianista)

Equipo artístico

Iluminación **Philippe Vialatte**

Vídeo **Lucas Kane**

Imágenes **Gabrielle Lubtchansky**

Diseño cartel **Javier Jaén**

Fotografía **Simon Annand**

Producción

C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord

En coproducción con

**Theatre For A New Audience (New York), Grotowski Institute (Breslavia),
National Performing Arts Center (Taiwan) R.O.C. – National Taichung
Theater, Teatro Dimitri (Verscio) y Théâtre Firmin Gémier / La Piscine y
Centro Dramático Nacional**

¿Por qué el teatro? ¿Para qué sirve? ¿De qué trata?

Partiendo de estas y otras muchas cuestiones emprenderemos un viaje gozoso y dramático. Descubriremos que no estamos solos y que muchos grandes profesionales del teatro han encontrado en estas preguntas su inspiración. Por eso hacemos lo que hacemos.

“El teatro es un arma muy peligrosa”. Estas palabras fueron escritas en los años veinte del siglo XX por uno de los directores de teatro más creativos e innovadores del momento, cuyo nombre era Meyerhold. Advirtió los peligros y amenazas que se cernían sobre el teatro y las artes en general en la Rusia de los años treinta, pero continuó trabajando con la esperanza puesta en el triunfo de la revolución, pagando por ello con su vida.

Los tres intérpretes, Kathryn Hunter, Hayley Carmichael y Marcello Magni desplegarán ante nosotros una historia humana, al tiempo dramática y cómica.

Peter Brook y Marie-Hélène Estienne

Peter Brook nació en Londres en 1945. A lo largo de su carrera se distinguió en varios géneros: teatro, ópera, cine y escritura. Dirigió su primera obra en 1943 y a partir de ahí le siguieron más de 70 producciones en Londres, París y Nueva York. Su trabajo con la Royal Shakespeare Company incluye las siguientes obras: *Love's, Labour's Lost* (1946), *Measure for Measure* (1950), *Titus Andronicus* (1955), *King Lear* (1962), *Marat/Sade* (1964), *EEUU* (1966), *A Midsummer Night's Dream* (1970) y *Antony and Cleopatra* (1978). En 1971 fundó con Micheline Rozan el Centro Internacional de Investigación Teatral en París y en 1974 abrió su base permanente en el Théâtre des Bouffes du Nord. Allí dirigió *Timon de Athens*, *The Iks*, *Ubu aux Bouffes*, *Conference of the birds*, *L'Os*, *The Cherry Orchard*, *Le Mahabharata*, *Woza Albert!*, *The Tempest*, *The Man Who*, *Qui est là*, *Happy Days*, *Je suis un phénomène*, *Le costume*, *The Tragedy of Hamlet*, *Far Away*, *La mort de Krishna*, *Ta main dans la mienne*, *The Grand Inquisitor*, *Tierno Bokar*, *Sizwe Banzi*, *Fragments*, *Warum Warum*, *Love is my sin*, *Eleven and Twelve*, *Une flûte enchantée* (ópera), *The suit* (2012), *The valley of Astonishment* y *Battlefield*.

En ópera ha escenificado *La Bohème*, *Boris Godunov*, *The Olympians*, *Salomé* y *Le Nozze de Figaro* en Covent Garden; *Faust and Eugene Onegin* en la Metropolitan Opera House en Nueva York; *La tragédie de Carmen* e *Impressions of Pelleas* en las Bouffes du Nord en París y *Don Giovanni* para el Aix en Provence Festival.

La autobiografía de Peter Brook, *Threads of Time*, fue publicada en 1998 y junto a otros títulos incluido en *El espacio vacío* (1968) ha sido traducida a más de quince idiomas, *The Shifftin Point* (1987), *The are no Secrets* (1993), *Evoking (and Forgetting) Shakespeare* (1999) y *The Quality of Mercy* (2014).

Su filmografía incluye *Moderato Cantabile* (1959), *The Lord of the Flies* (1963), *Marat/Sade* (1967), *Tell me Lies* (1967), *King Lear* (1969), *Meetings with Remarkable Men* (1976), *Le Mahabharata* (1989) y *The Tragedy of Hamlet* (2002).

Recientemente ha sido galardonado con el Premio Princesa de Asturias de las Artes 2019.

Dramaturga y guionista francesa, más conocida por sus colaboraciones con Peter Brook y en el Centro Internacional de Investigación Teatral en el Théâtre des Bouffes du Nord de París.

En 1974 trabaja con Peter Brook en el casting para *Timon of Athens* y se une al Centre International de Creations Théâtrales (CICT) para la creación de *Ubu au Bouffes* en 1977. Asistente también de Brook en *La tragédie de Carmen*, *Le Mahabharata* y colabora en la puesta en escena de *La Tempest*, *Impresions de Pelléas*, *Woza Albert!* y *La tragédie de Hamlet* (2000). Trabaja en la dramaturgia del espectáculo *Qui est là*. Con Peter Brook es coautora de *L'homme qui* y *Je suis un phénomène* en el Théâtre des Bouffes du Nord. Escribe la adaptación francesa de la obra de Can Themba *Le costume* y *Sizwe Bansi est mort* y de autores como Athol Fugard, Jhon Kani y Winston Ntshona. En 2003 escribe la adaptación inglesa de *Le Grand Inquisiteur* basada en la obra de Dostoievsky *Los Hermanos Karamázov*.

Autora de *Tierno Bokar* en 2005 y de la adaptación inglesa de *Eleven and Twelve* de Amadou Hampaté Ba en 2009. Codirige con Brook *Fragments*, cinco piezas cortas de Beckett y nuevamente con Brook y el compositor Franck Krawczyk *Mozart* y *Schikaneder's Die* en *Une flûte enchantée*. Comparte creación en las obras *The Suit* en 2012 y *The Valley of Astonishment* en 2013.

Philippe Vialatte comienza su recorrido profesional en el Théâtre des Bouffes du Nord en 1985 como operador de iluminación en el espectáculo *Le Mahabharata*, dirigido por Peter Brook. Trabaja como asistente del iluminador Jean Kalman en los diseños realizados para *Woza Albert* y *La Tempête*, dirigidos ambos también por Peter Brook.

Desde la creación de *The Man Who* en París en 1993 ha realizado el diseño iluminación para los siguientes espectáculos de Peter Brook en el Théâtre des Bouffes du Nord: *Qui est là*, *Je suis un phénomène*, *Le Costume*, *The Tragedy of Hamlet*, *Far Away*, *La mort de Krishna*, *La Tragédie d'Hamlet*, *Ta Mayn dans la mienne*, *Tierno Bokar*, *Le Grand Inquisiteur*, *Sizwe Banzi est mort*, *Fragments*, *11 and 12* y recientemente *A Magic Flute*, *The Suit*, *The Valley of Astonishment* y *Battefield*.

Viaja de gira con todos estos espectáculos y hace las adaptaciones del diseño en cada teatro.

REPARTO
(Por orden alfabético)

Hayley Carmichael (Actriz)

Actriz y directora de teatro cofundadora de Told By An Idiot, donde ha diseñado e interpretado espectáculos en casi todas sus producciones, entre ellas: *I'm A Fool To Want You*, *The Firework-Makers Daughter*, *A Little Fantasy*, *Happy Birthday Mister Deke D*, *I Weep At My Piano* y *Casanova* (2007).

Como actriz de teatro aparece en *The Dispute*, *The Maids*, (2007, Festival de Brighton), *Bliss* (2008, Royal Court Theatre), *The Birds* (Royal National Theatre), *David Copperfield* y *Metamorfosis*.

Obtiene los premios TMA y Time Out en 1999 a la mejor actriz en *Weep at my Piano*, *Mr. Puntilla* y *The Disputa*.

Entre sus trabajos cinematográficos destacan *Anazapta* (2001), *One Day* (2007) o *Tale of Tales* (2015).

Aparece en televisión en *Our Zoo* (2014) y *The Witness for the Prosecution* (Alice Mayhew, 2016).

Actriz particularmente asociada con el teatro físico con una gran expresividad y facilidad para cambiar de forma le ha hecho interpretar incluso papeles masculinos.

Antes de *The Valley of Astonishment* de Peter Brook (París); Kathryn Hunter participó en *Cards 2* (dir. Robert Lepage, Montreal); *A Midsummer Night's Dream* (dir. Julie Taymor, New York); *The Bee* (dir. por Hideki Noda, Londres); *Fragments* (directed by Peter Brook, Bouffes du Nord, gira mundial); *A Tender Thing* (RSC Stratford, Stratford-upon-Avon); *Kafka's Monkey* (Young Vic, gira mundial); *Tell Them I am Young and Beautiful* (Arcola Theatre); *King Lear* (RSC); *Antony & Cleopatra* (RSC); *Celestina* (Birmingham, Edinburgh Festival); *Whistling Psyche* (Almeida Theatre); *Richard III* (Shakespeare's Globe); *Doña Rosita* (Almeida); *King Lear* (dir. Helena Kaut-Howson, Young Vic); *Far Away* (dir. Peter Brook, Théâtre des Bouffes du Nord, París); *The Rose Tattoo and The Devils* (Theatre Clywd); *Live Like Pigs, The Recruiting Officer, Our Country's Good* (Royal Court); *The Hypochondriac* (Leicester Haymarket, Lyric Hammersmith); *Women of Troy* (Gate) y *Pericles and The Visit* (National Theatre, Premio Olivier a Mejor Actriz, 1990), entre otras.

Como miembro del Theatre de Complicité, Kathryn ha trabajado en producciones como *Foe, Out of the House Walked A Man, Anything for a Quiet Life, Help!, I am Alive* y *The Winter's Tale*.

En cine y televisión la hemos podido ver en *Harry Potter & The Order of the Phoenix, All or Nothing, Wet and Dry, Orlando, Baby of Macon, Rome, Silent Witness, NCS: Manhunt, Grushko* y en *Maria's Child*.

Como directora de escena el trabajo de Kathryn incluye *Othello* (RSC); *4.48 Psychosis* (LAMDA); *The Birds* (National Theatre); *Destination* (Volcano Theatre Company); *Wiseguy Scapino* (Theatre Clwyd); *Mr Puntilla and his man Matti* (Almeida, Albery and Traverse); *The Glory of Living* (Royal Court), *Comedy of Errors and Pericles* (Shakespeare's Globe) y *My Perfect Mind*.

Miembro cofundador del Theatre de Complicité donde ha creado y actuado en más de 15 espectáculos. Estudió en París en la escuela Jacques Lecoq en 1980 antes de mudarse a Londres. Ha trabajado en Globe en *The Comedy of Errors*, donde interpreta a los dos Dromios y a Pericles en el Shakespeare's Globe, en *The Birds* dirigida por Kathryn Hunter (National Theatre), *The Game of Love and Chance*, *Scapino and the Rose tattoo* en el Theatr Clwyd, *King Lear* dirigida por Helena Kaut Housen (Young Vic) y *Mother Courage* (Shared Experience).

En 2003 Marcelo produce e interpreta *Arlecchino*, un monólogo con máscaras de la Commedia dell'Arte. Mas recientemente ha dirigido e interpretado *Tell Them That I Am Young And Beautiful* escrito en colaboración con Gilles Aufray en el Arcola Theatre con la colaboración de Kathryn Hunter and Patrice Niambana.

En 2013 imparte clases en Polonia, Canada, Italia y Reino Unido y en ese mismo año trabaja en el espectáculo *The Bee* dirigido por Hideki Noda (Israel, Seoul y Sibiu en Rumania). En el verano de 2013 ensaya en Canadá y estrena en Alemania el último show de Robert Lepage *Cards 2 – Hearts*.

También ha trabajado con un grupo de jóvenes actores en el Polaresco Centre en Bergamo (Italia), poniendo en escena la historia japonesa *The Sumo Wrestler* de Yasutaka Tsutsui. Anteriormente, Marcello dirigió *Tinkerbelle in Shoji land*, un espectáculo dirigido por Hideki Noda en The Tokyo Metropolitan Theatre (Japón).

Con Peter Brook and Marie-Hélène Estienne ha colaborado en *Fragments* y *A Magic Flute* y en el documental de Simon Brook *The Tight Rope*. En 2014, forma parte del equipo de *The Valley of Astonishment* con gira mundial

En 2015 trabaja de nuevo en Théâtre des Bouffes du Nord en los montajes *Fragments* y *Marcel*, un nuevo espectáculo realizado en colaboración con Jos Houben.

Pianista y compositor. Estudia en la GSMD (Guildhall School of Music & Drama, Londres), más tarde recibe la licenciatura y grado del Trinity College of Music. Laurie ha estudiado con Douglas Finch, Yonty Solomon y ha recibido numerosas lecciones de Jon Bingham.

Actualmente trabaja con la aclamada Nelly Ben-Or y por cuyo trabajo ha recibido una beca. Ha actuado desde niño y ha tocado en el QEH, NEC Hall en Birmingham y también en un solo en el Institute Français.

Más recientemente forma parte de la prestigiosa Master Class en el Concierto de la BBC en Bristol con el pianista ruso Mikael Kazakevich y da un recital patrocinado por la fundación Glenilla Arts.

Durante los años 2008 y 2009 Laurie realiza actuaciones en Londres con numerosos trabajos originales que estrenó previamente en Buenos Aires donde ofreció cuatro conciertos en solitario.

El último año ha dado un concierto de piano de Mozart con la ESO (English Symphony Orchestra) y ha interpretado al piano numerosos recitales para Amazon Arts. Actualmente es profesor en la City University y ocupa un cargo en la GSMD (Guildhall School of Music & Drama, Londres)

La música ha llevado a Laurie alrededor del mundo, donde ha ofrecido conciertos y también estudiado (Méjico, Brasil, Cuba, África y Europa).

MARY SAID WHAT SHE SAID

Dirección, escenografía e iluminación **Robert Wilson**

Texto **Darryl Pinckney**

Teatro Valle-Inclán

Viernes 4 a domingo 6 de octubre de 2019

WHY?

Concepto y dirección **Peter Brook** y **Marie-Hélène Stienne**

Teatro María Guerrero

Jueves 28 de noviembre a domingo 1 de diciembre de 2019

THE REVENGER'S TRAGEDY

Texto **Thomas Middleton**

Adaptación **Declan Donnellan** y **Nick Ormerod**

Versión en italiano **Stefano Massini**

Dirección **Declan Donnellan**

Teatro Valle-Inclán

Miércoles 11 a sábado 14 de marzo de 2020

LAS HERMANAS MACALUSO

Creación y dirección **Emma Dante**

Teatro Valle-Inclán

Jueves 11 a domingo 14 de junio de 2019

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL

El Centro Dramático Nacional (CDN) es la primera unidad de producción teatral creada por el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Cultura y Deporte. Desde su fundación, en 1978, la principal misión del CDN ha sido difundir y consolidar las distintas corrientes y tendencias de la dramaturgia contemporánea, con atención especial a la autoría española actual.

Desde su creación, la institución ha ofrecido más de trescientos espectáculos, entre los que cabe destacar un panorama completo de la dramaturgia española de los siglos XX y XXI. A lo largo de estos años, en sus producciones han participado los más destacados directores, escenógrafos, actores, figurinistas y profesionales del país, así como distinguidas figuras de la escena internacional.

El CDN dispone de dos sedes para el desarrollo de sus actividades: el Teatro María Guerrero y el Teatro Valle-Inclán. La capacidad de gestión y producción de la institución le permite programar simultáneamente estos espacios estables y, a la vez, exhibir sus producciones en gira, tanto en España como en escenarios internacionales.

En la historia del CDN pueden distinguirse varias etapas, delimitadas por los cambios en la dirección de la institución: Adolfo Marsillach (1978-1979), el triunvirato formado por Nuria Espert, José Luis Gómez y Ramón Tamayo (1979-1981), José Luis Alonso (1981-1983), Lluís Pasqual (1983-1989), José Carlos Plaza (1989-1994), Amaya de Miguel (1994), Isabel Navarro (1994-1996), Juan Carlos Pérez de la Fuente (1996-2004), Gerardo Vera (2004-2011) y el actual director Ernesto Caballero, desde enero de 2012.

CDN
Centro Dramático Nacional

